



Biblioteca Centrală
PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNITĂVA!

Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

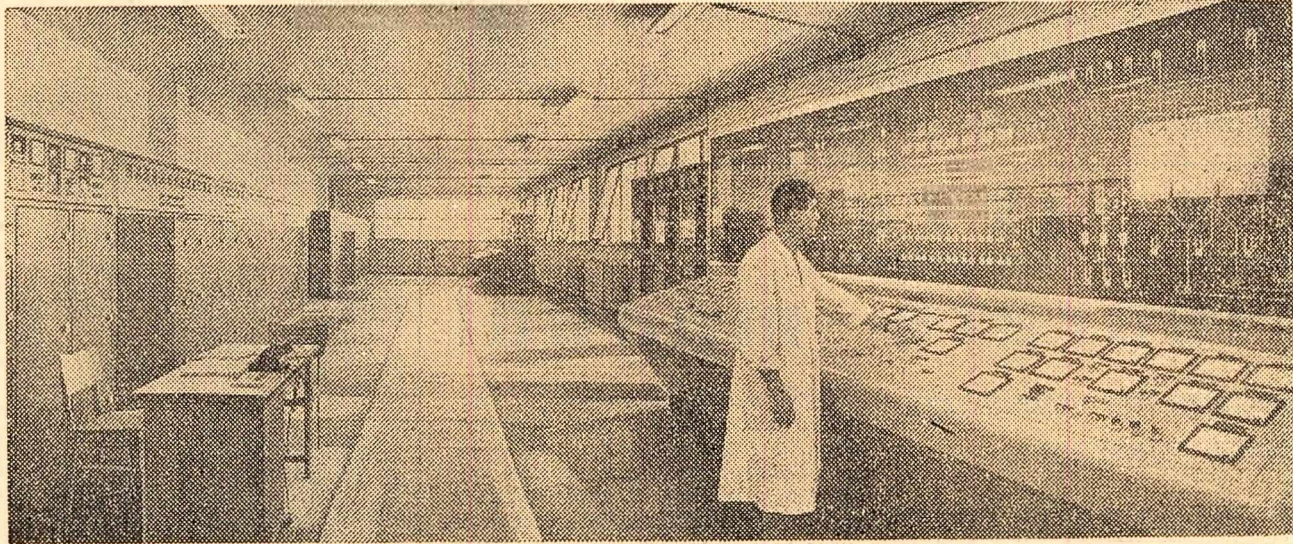


Anul XXXIII Nr. 6336 | Duminică 2 august 1964 | 4 PAGINI — 20 BANI

23
AUGUST
XX

Pe graficele întrecerii socialiste REALIZĂRI ALE COLECTIVELOR

ÎNTEPRINDERILOR DIN INDUSTRIA ALIMENTARĂ



Sala de comandă automată a Combinatului de panificație și morărit din Constanța
Foto: M. Andreescu

Alături de colectivele din toate ramurile economiei naționale, muncitorii, tehnicienii și inginerii întreprinderilor din industria alimentară desfășoară larg în aceste zile întrecerea socialistă, hotărîți să cîstească marea sîrbătoare a eliberării țării cu realizări cit mai însemnate. Insuflații de hotărîre recentă cu privire la mărirea salariilor, ei muncesc pentru a da numai produse de calitate superioară, a utiliza și valorifica cu maximum de eficiență materia primă, a realiza sortimente care să întrunească cele mai bune aprecieri din partea consumatorilor, a folosi cit mai bine utilitățile noi, moderne, cu care au fost și sînt continuu dotate unitățile de industrie alimentară.

Cu mijloace tehnice moderne

CONSTANȚA (coresp. „Scînteii”). — Combinatul de panificație și morărit din Constanța se numără printre cele mai moderne și importante obiective industriale realizate în ultimul timp în industria noastră alimentară. Intrat nu de mult în funcțiune, noul combinat înlămpina marea sîrbătoare a eliberării țării cu realizări deosebite. În condițiile în care procesele tehnologice decurg automat, s-ar părea că omul, contribuția sa, în întrecere, la perfecționarea procesului de producție, la obținerea de rezultate tot mai bune este minimă. Lucrurile nu stau tocmai așa. Operatorul Peire Vujiială supraveghează cu atenție beculelele mici, roșii, care, fiecare, indică un moment în procesul teh-

nologic de morărit și panificație. Atenția, priceperea cu care el „conduce” aceste instalații automate sînt hotărîtoare pentru buna desfășurare a producției. Chirilă Sedaclischi, cu echipa sa de mecanici, sînt permanent între automate. La orice păcănit, cit de mic, care i se pare suspect, intervine. În cursul lunii iulie, instalațiile n-au avut nici o oprire din cauza vreunei defecțiuni tehnologice. Minutetele, secunde sînt folosite astfel din plin. Realizările obținute sînt remarcabile. În ultimele 2 luni au fost date peste plan 187 tone făină și 182 tone produse de panificație. O dată cu aceasta s-a îmbunătățit simțitor calitatea făinii și a celorlalte produse realizate aici.

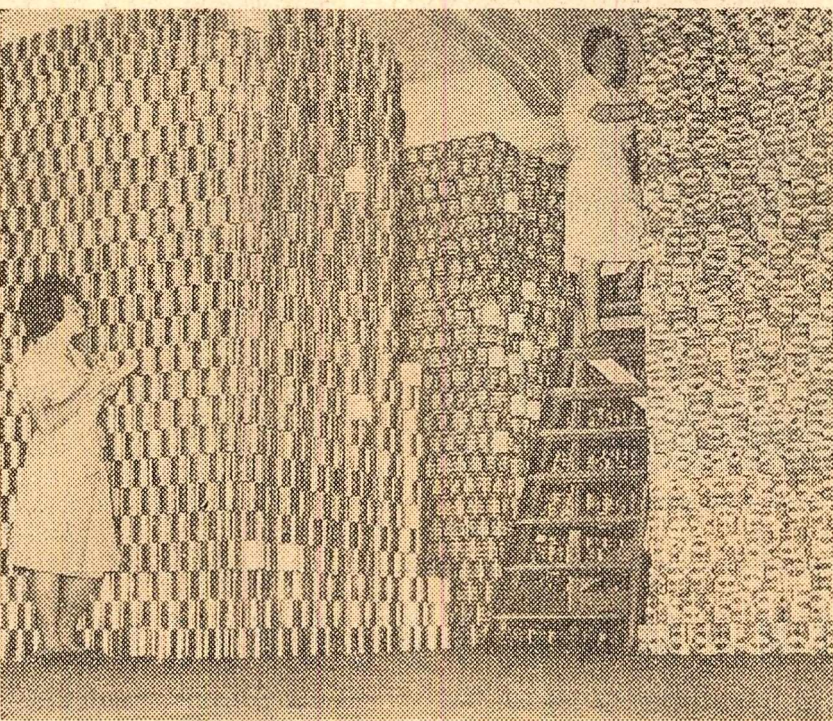
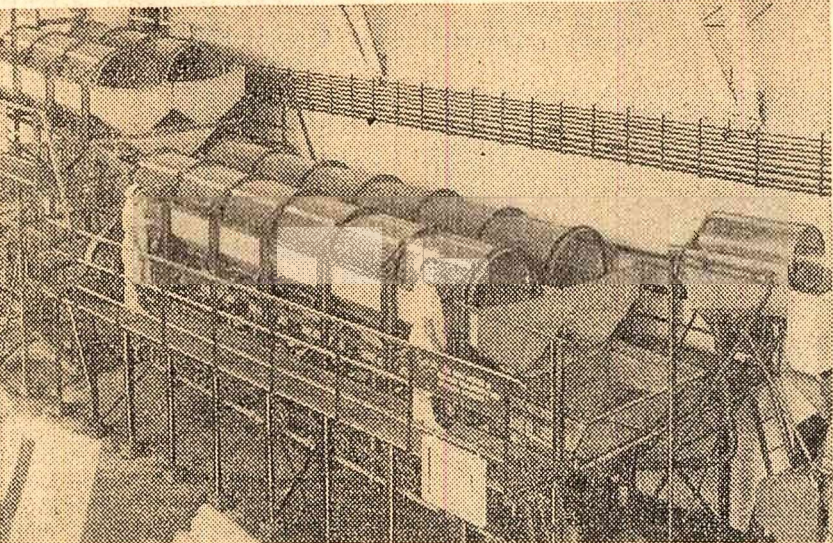


Foto: R. Costin

LA „FLORA” în plin sezon de producție

Secțiile Fabricii de conserve „Flora”, răspîndite în Capitală, sînt specializate în fabricarea conservelor de legume, fructe sau carne. În aceste zile de însuflăți întrecere în cinstea celei de-a XX-a aniversări a eliberării patriei, „Flora” e în plină campanie de producție. Realizările colectivului acestei întreprinderi bucureștene, pe șapte luni, sînt demne de reținut. Planul producției globale a fost îndeplinit în proporție de 106 la sută, din care la legume — 105 la sută, la fructe — 100 la sută și la conserve din carne — 123 la sută, iar productivitatea muncii a crescut cu 2 la sută față de prevederi. Intr-una din secțiile fabricii se produc conserve din mazăre, fasole, roșii etc. Ca urmare a înzestrării acesteia cu două linii moderne de prelucrare, cu 5 mașini de curățat fasole, cu încă 8 autoclave de sterilizare, capacitatea de producție a secției a sporit cu 40 la sută; procesul de producție este în mare parte mecanizat și automatizat. Multe dintre utilitățile instalate — printre care și linia de prelucrare a mazării (fotografia din stînga sus) se datorează folosirii, în acest an, a 2 000 000 lei credite de mică mecanizare. Secția de conserve „Grivița”. După ce au primit certificatul de calitate de la laboratorul întreprinderii, miile de cutii cu conserve sînt depozitate pe categorii (fotografia din stînga jos). De aici sînt apoi expediate beneficiarilor.

LUCRĂRILE AGRICOLE DE VARĂ

Recoltarea cerealelor păioase se apropie de sfîrșit. În aceste zile se stringe recolta de pe ultimele suprafețe în regiunile din centrul și nordul țării. Mecanizatorii și colectivitățile au concentrat acum toate mijloacele pentru terminarea în cel mai scurt timp a treierului, a arăturilor de vară. Pînă la 30 iulie, potrivit datelor Consiliului Superior al Agriculturii, au fost arate peste 1 000 000 ha din care circa 200 000 ha au fost însămîntate cu plante furajere. Suprafețele mai mari au fost arate în regiunile Galați, Dobrogea, Banat, Florești, București și Oltenia. În această perioadă, în zonele muntoase a continuat recoltarea fișetelor naturale. Pînă acum s-au co-

sit aproape 1 000 000 ha, ceea ce reprezintă 75 la sută din suprafața fișetelor naturale. Strînsul și depozitarea fișetelor se apropie de sfîrșit în regiunile Crișana, Oltenia și Banat. În săptămîna următoare este necesar să se lucreze în continuare cu toate mijloacele la arăturile de vară, acordîndu-se o grijă deosebită calității acestor lucrări și fertilizării solului. Totodată, trebuie să se intensifice condiționarea semîntelor, verificarea acestora în laboratoarele regionale și să se organizeze desfășurarea în cit mai bune condiții a recoltării și valorificării legumelor și fructelor, stringerea și depozitarea nutrețurilor. (Agerpres)

Proape 200 000 de ha arate în regiunea București

Mecanizatorii din stațiunile de mașini și tractoare, colectivității și lucrătorii gospodăriilor de stat din regiune continuă cu intensitate efectuarea arăturilor de vară. Datorită bunei folosiri a parcului de tractoare, organizării schimbului II pe un număr mai mare de mașini s-a reușit ca pînă în prezent să se efectueze arături pe circa 200 000 hectare. Aceasta reprezintă peste 30 la sută din suprafața planificată. În gospodăriile colective din raioanele Călărași, Oltenia, Fetești și Slobozia au fost arate cele mai mari suprafețe.

In ziarul de azi
• Ziua marinei R. P. Romine: Sî. Neagu — Departe în larg (pag. 2-a)
• În Capitală: D. Tircob — Lucrări edilitare (pag. 3-a)
• Din viața culturală internațională (pag. 3-a)
• Un șes presărat cu sule de craiere — Amănunte asupra imaginilor înregistrate de „Ranger-7” pe suprafața Lunii (pag. 4-a)

Din toată țara

Producție sporită de metal
TIMIȘOARA (coresp. „Scînteii”). — Oțelarii de la Combinatul siderurgic din Reșița au obținut în luna iulie cea mai mare producție de oțel din istoria combinatului, cei mai buni indici de utilizare. În această lună ei au dat peste plan aproape 5 000 de tone de oțel. Cu această cantitate, oțelarii de aici și-au îndeplinit angajamentul de a realiza în plus, în cîinstea zilei de 23 August, 16 000 tone de oțel, producînd de la începutul anului și pînă acum 18 500 de tone metal peste prevederile planului. Succese însemnate au obținut și furniștii. De la începutul anului și pînă în prezent ei au realizat peste sarcina planificată mai bine de 10 500 tone fontă. Acest succes este cu atît mai însemnat cu cît întreaga cantitate de fontă elaborată peste plan este realizată numai cu coca economicist.

„Săptămîna poeziei”
Sîmbătă s-a deschis Săptămîna poeziei, închinată celei de-a XX-a aniversări a eliberării patriei. Cu acest prilej, în diferite localități din țară au avut loc șezători literare. La clubul stațiunii Techirghiol, în fața a numeroși oameni ai muncii, poezii Eugen Jebeleanu, Cicerone Theodorescu, Victor Tulbur, Adrian Mannu, Viaciu Birn, Emilia Căldăraru, George Dina, Toma George Măiorescu și alți membri ai Uniunii Scriitorilor, precum și ai cercurilor literare din regiunea Dobrogea, au citit din lucrările lor închinete partidului, realizărilor din patria noastră în cei 20 de ani de la eliberare.

Expoziția unor școli profesionale

La grupul școlar „Unirea” din Capitală, strada Zborului nr. 7, s-a deschis o expoziție cu materiale didactice realizate de elevii școlilor profesionale, tehnice și tehnice de mașinări din rețeaua Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini: machete, desene, grafice privind diferite utilaje, mașini, instalații, unelte și dispozitive, cu explicații asupra modului cum funcționează sau cum se folosesc în procesul de producție. Cuvîntul de deschidere al expoziției a fost rostit de ing. Vasile Alexandrescu, adjunct al ministrului Industriei construcțiilor de mașini.

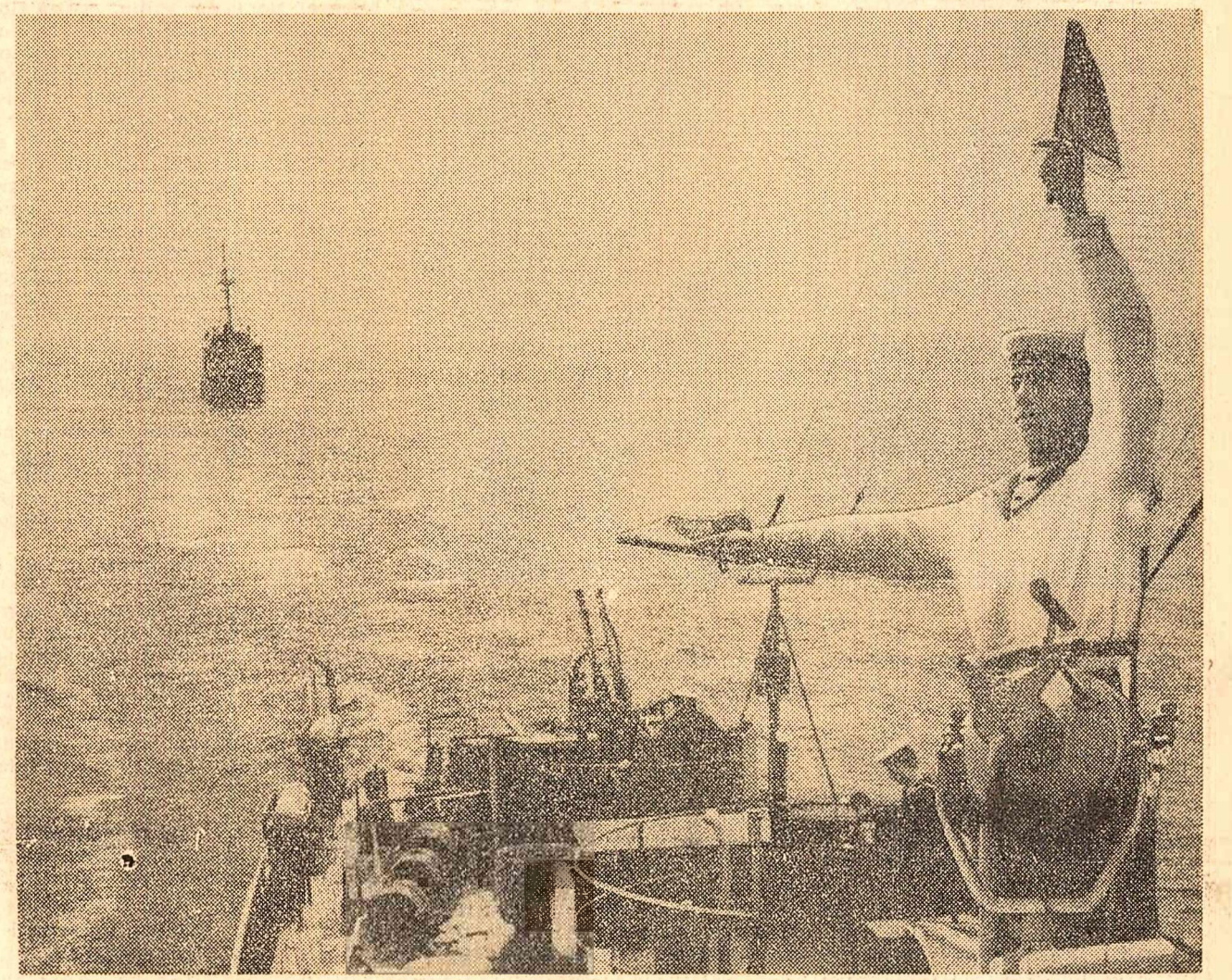
Vizita delegației guvernamentale romine în Franța

PARIS 1 Trimisul special Agerpres M. Moarcăș transmite: Cu recepția de la Ambasada romină din Paris, de vineri seara, strălucită manifestare care a reunit un mare număr de personalități ale vieții politice, culturale, științifice și economice, partea oficială a programului vizitei delegației guvernamentale romine în Franța s-a încheiat. Sîmbătă dimineața, membrii delegației, Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, conducătorul delegației, Alexandru Birlădeanu, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, și Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe. Însoțiți de Jean Louis Pons, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Franței la București, și de dr. Victor Dimitriu, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R. P. Romine la Paris, precum și de reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe Francez, au plecat într-o călătorie de două zile pe valea Loarei.

La ora 9,15, coloana mașinilor oficiale a părăsit Hotelul Crillon, reședința rezervată oaspeților romini, îndreptîndu-se spre frumoasa regiune din inima Franței. De o parte și de alta a autostrăzii, care leagă două din cele mai mari departamente ale Franței — Sena și Loara — peisajul prezintă o armonioasă îmbinare de imagini și culori. Mașinile străbat distanța dintre Paris și Orléans pe șoseaua ce șerpuieste printre majestuoși mesteceți și stejari ai cunoscutelor păduri Fontainebleau, printre cîmpii cu lanuri întinse de griu, prin sate cu case pitorești, caracteristice anumitor regiuni, înconjurare cu nemăsurate grădini de flori și verdeață. Primul popas este făcut la castelul din Gien, la o depărtare de 150 km de Paris. La sosire, membrii delegației romine au fost întâmpinați de Pierre Dupuch, prefectul Departamentului Loara, și de alți reprezentanți ai autorităților locale. La Orléans, orașul Ioanei d'Arc, oaspeții romini au făcut un scurt popas în fața marii catedrale Saint Pierre du Martroi, monumentală construcție datînd din secolul al XVI-lea. Numeroși locuitori ai orașului, cit și turiști aflați în trecere prin Orléans, au salutată pe oaspeții romini.

Ziua de sîmbătă s-a încheiat cu vizitarea a două dintre cele mai reprezentative castele ale văii Loarei: Chambord și Cheverny. Membrii delegației guvernamentale romine au vizitat cele două mari castele, ascultînd amplele explicații privind originala lor construcție și istoricul lor bogat. Seara, la castelul Chambord, oaspeții au asistat la un spectacol „Son et lumière”, o împletire ingenioasă de lumină și sunet stereofonic, cu ajutorul cărora, în plină noapte, castelul este prezentat în toată splendoarea sa, scoțîndu-se, în același timp, în evidență, detaliile arhitecturale și artistice ce nu pot fi ușor sesizate în timpul zilei. În cursul zilei de duminică, membrii delegației guvernamentale romine vor continua călătoria pe valea Loarei.

Azi ZIUA MARINEI R. P. ROMINE



TELEGRAMS
Cu ocazia sărbătorii naționale a Liberiei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine, Gheorghe Gheorghiu-Dej, a adresat președintelui Liberiei, William Vacanarat Shadrach Tubman, o telegramă prin care transmite felicitări cordiale și sincere urări pentru prosperitatea și pacea poporului liberian.
În telegrama de răspuns, președintele Liberiei a exprimat sincerele sale mulțumiri președintelui Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine pentru felicitările și urările adresate.

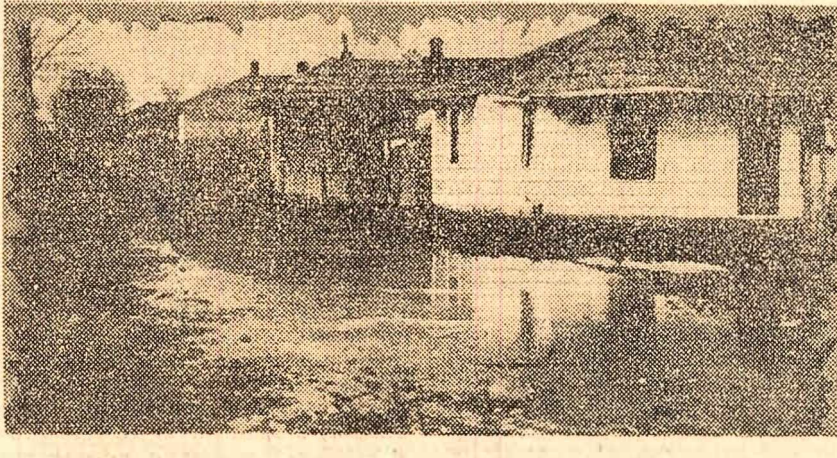
Astăzi este Ziua Marinei R. P. Romine, sîrbătoare tradițională, prilej pentru echipajele navelor noastre militare de a-și exprima înalta de patrie socialistă, față de partid și guvern, hotărîre de a-și îndeplini cu cinste misiunile ce le sînt încredințate

„Realitatea ilustrată” și replica prezentului

Am făcut o călătorie ciudată. Ciudată pentru că peisajele îmi păreau cunoscute și totuși străine. Cealaltul se profila pe cerul senin cu aceeași temeritate, dar la poalele lui nu scilpea oglinda lacului de acumulare. Am călătorit apoi de-a lungul litoralului într-un autobuz hodorogit „10 locuri pe scum, 10 locuri în picioraș”, zădărit de hîrtie, sulcaci de praț, înconjurat de o „priveliște asiatică”. La Mangalia m-a întâmpinat „minirelativ modest răsărit dintr-un talmes-balmes de căsuțe făcute din lut”...

„Realitatea ilustrată”. Ce realitate ilustro această revistă?
„Pentru cei ce s-au alarmat în ultimul timp de proporțiile pe care le ia la sate flagelul pelagiei, zărele au adus zilele acestea o veste îmbucurătoare: S-a format o societate „Soia” reînăludă-se astfel propaganda pentru introducerea acestei miraculoase plante la noi în țară. Informația și-ar fi avut umorul său involuntar dacă în continuare articolul n-ar fi surprins imagini de un condensat tragism: „Numai în județul Gorj o statistică recentă înregistrează peste patru mii de pelagrosi!” (R. i. nr. 407/7.XI.1934).

„Realitatea ilustrată” nr. 369 din 19 II 1934



„... și replica realității de azi: noul cartier Floresca

venite. „Acum au început să se pună fel de fel de piedici școlilor... Un examen de bacalaureat implică sacrificii materiale penibile...” Taxe mari, lipsa cadrelor didactice și a localurilor de școală — acestea erau constatarea revistei în prefața deschiderii anului de învățămînt. (nr. 400/23.IX.1934).

Peisajul rominesc. Fiind o publicație ilustrată, imaginea se afla la loc de cinste în paginile revistei. Artiștii ai aparatului fotografic, printre care acei reporteri și poet ai peliculei, Berman, surprindeau sub unghiuri și lumini inedite priveliștile oferite cu atîta generozitate de natura patriei noastre. Munții și cîmpurile, Dunărea și Marea Incântată priveau sub culorile schimbătoare ale anotimpurilor. Două pagini de peisaj estival te invitau la munte și la mare cu un ton ușor biblic: „Piercîlii acei care-și pot petrece vilegiatură la munte”, „Piercîlii acei care-și pot petrece vilegiatură la mare”. Se pare că aceste paradisiuri terestre erau destul de greu accesibile. Dar în ce măsură era litoralul un paradis? În afară de „marile” hoteluri Grand și Neptun prezentate ca ultimă senzație a Eforiei, și de alte câteva în celelalte stațiuni, litoralul își păstra frumusețea frustă a originii sale geologice. Trista „realitate ilustrată” oglindea adeseori peisajul bucureșten. Cu un umor cam dureros, scriitorul Felix Aderca își intitula articolul: „București, Parisul Balcanilor — Cînd vom avea o Capitală?”, ca să constată mai departe că „frumusețea Capitalei e încă sporadică” și să

Paul DIACONESCU
(Continuare în pag. II-a)

Ziua marinei R. P. Romîne

DEPARTE ÎN LARG

S-a inserat. Valurile iscate de vînt împingîndu-se spre mal...

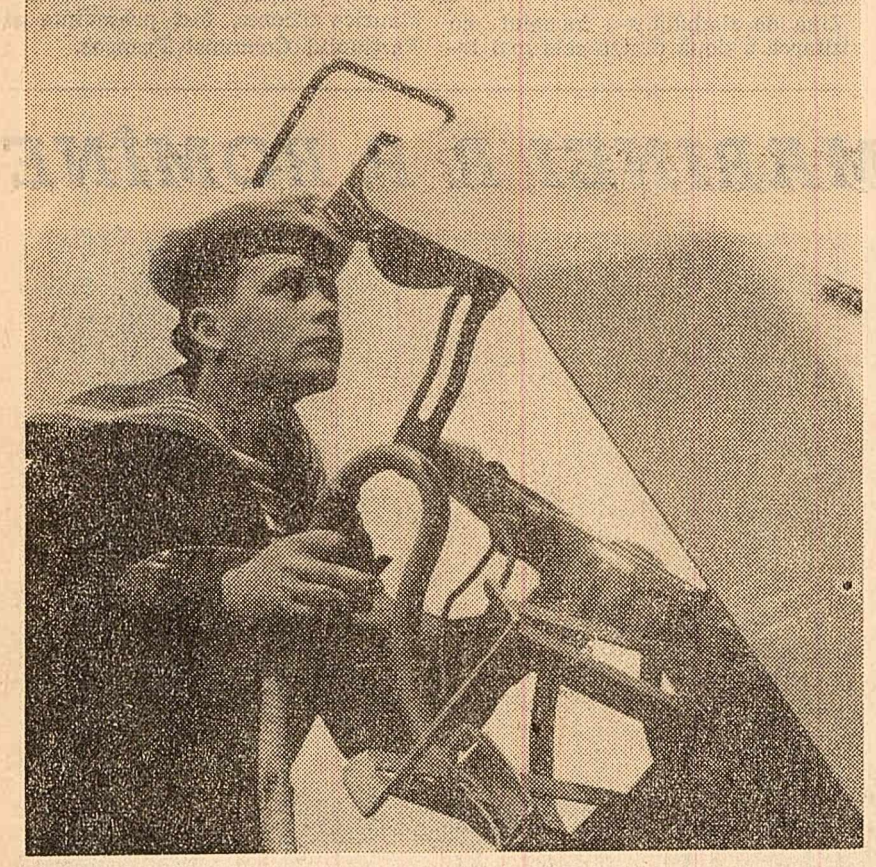
Navele de luptă execută o manevră și se îndreaptă spre larg cu toată viteza...

navel asigură cu pricepere funcționarea neîntreruptă a mașinilor și a celorlalte agregate...

...Odată, nava se întorcea în port după o navigație îndelungată...

masa aite și alte chipuri de ostași care și-au făcut cu prisosință datoria militară...

Terminând controlul, comandantul urcă din nou pe puntea de comandă...



La post

el subordonajilor. Comandantul navei are marea calitate de a ști să se apropie de subordonați...

deosebite în activitatea sa la bord, a fost distins cu Diploma de onoare a C.C. al U.T.M. Caporalul Nicolae Gherman...

...Din luna în urmă, căpitanul de rangul 3 Ion Suceavă s-a angajat în adunarea organizației de partid...

ADUNAREA FESTIVĂ DE LA MANGALIA

La Casa de cultură din orașul Mangalia a avut loc sîmbătă după-amiază adunarea festivă...

Au participat general locotenent Ion Ioniță, adjunct al ministrului forțelor armate ale R. P. Romîne...

Lăsîndu-se pe oțelul de cart la comanda navei, coboră pe punte. Artileriștii pregătesc posturile de luptă pentru navigația pe timp de noapte...

...Din luna în urmă, căpitanul de rangul 3 Ion Suceavă s-a angajat în adunarea organizației de partid...

Prin radio, comandantul navei a primit un nou ordin.

În plină noapte, departe, în largul mării, nava se îndreaptă spre un anumit punct de unde urmează să se execute o nouă misiune...

...Din luna în urmă, căpitanul de rangul 3 Ion Suceavă s-a angajat în adunarea organizației de partid...

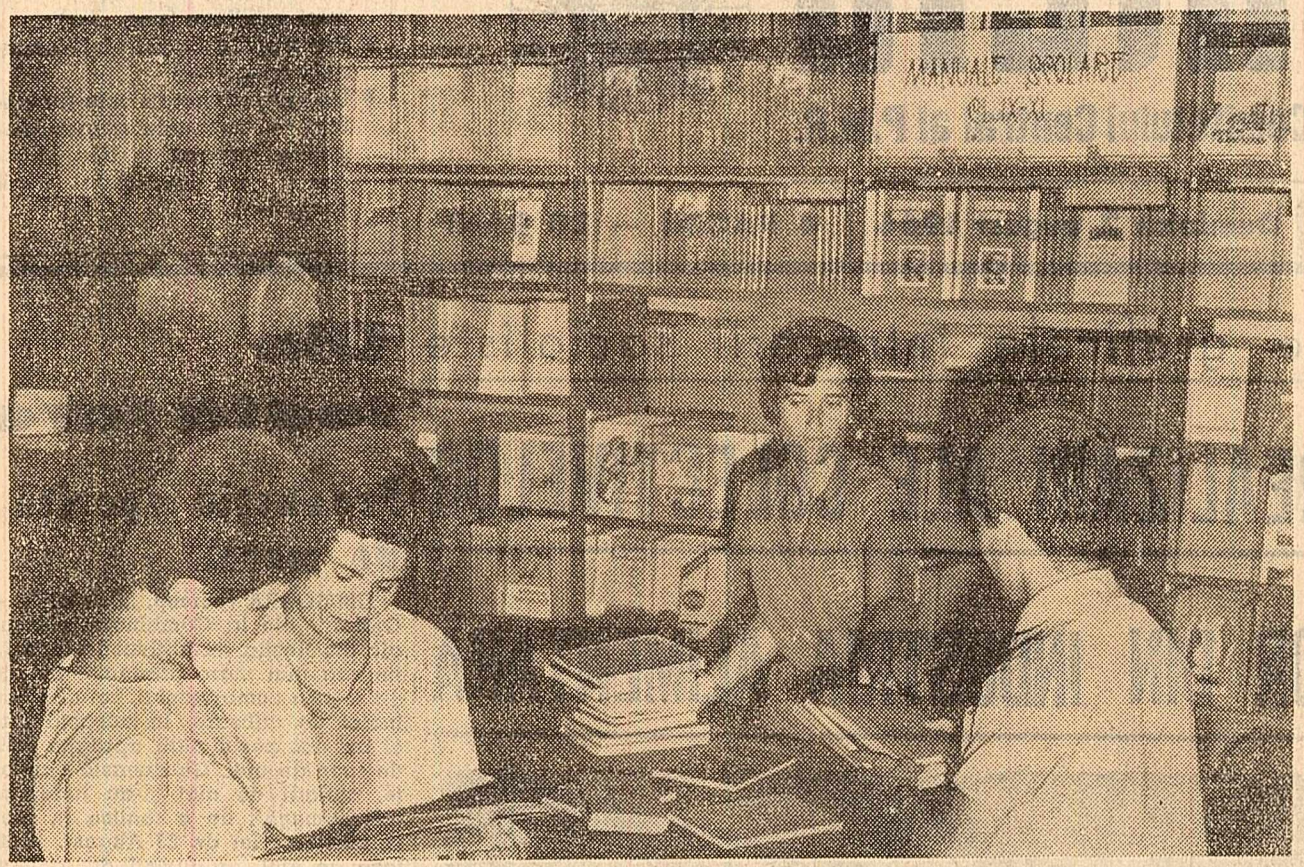
Capitan de rangul 3 Ștefan NEAGU

Despre importanța Zilei marinei și succesele cu care marinarii flotei noastre maritime militare și civile au întâmpinat această zi...

...Din luna în urmă, căpitanul de rangul 3 Ion Suceavă s-a angajat în adunarea organizației de partid...

Cu prilejul Zilei marinei R. P. Romîne Studioul de creație plastică al armatei a organizat la Casa Ofițerilor din Constanța expoziția...

A început difuzarea manualelor școlare



În localul librăriei „Mihail Eminescu” din Capitală

CĂMINUL NOSTRU Covoare lucrate manual

MODELE, CULORI, DIMENSIUNI • SPECIALIȘTII CONTROLEAZĂ CALITATEA • LEȚII DESPRE ARMONIA NUANTELOR

În mai multe regiuni ale țării — București, Brașov, Suceava, Mureș-Aulonomă Maghiară, Dobrogea — întreprinderile industriale locale au înființat atelier...

luat ființă cu 8 ani în urmă. Majoritatea muncitorilor de aici, citeva sute la număr, cunosc meseria de ani de zile...

Am vizitat recent atelierul de confecționare a covoare din Constanța, care a...

În ajutorul gospodinelor

...în ultimii ani au fost tipărite 17 titluri de cărți de bucate: „Preparate culinare reci”, „Conserve din legume și fructe”, „Pregătirea și dulciurile”, „Bucătăria rapidă”, „Salate”, „Prepararea dietetică a alimentelor”, „Sandvișuri și gustări”, „Bucătăria lacto-vegetariană” etc.

Citeva cuvinte despre calitate: pe fiecare metru pătrat, covorul cîntărește 4 kg, iar grosimea pluşului este de 13 mm...

Gama desenelor și culorilor este variată și se îmbogățește continuu. Un colectiv compus din 6 desenatori asigura...

Numeroase comenzi pe care le primește zilnic atelierul alături de partea comercială, cit și a cetățenilor este o confirmare a aprecierii de care se bucură produsele lucrate aici.

Vasile MIHAI coresp. „Știința”



Se lucrează la înisirea unui covor

Foto: M. Andreescu



În Capitală a început difuzarea manualelor școlare pentru elevii din învățămîntul mediu de cultură generală...

În Capitală

PREGĂTIRI PENTRU NOUL AN ȘCOLAR

Pentru noul an școlar, care va marca încheierea generalizării învățămîntului de 8 ani, Statul popular al Capitalei face pregătiri intense...

Unitățile școlare vor fi înzestrate anul acesta cu mobilier și material didactic nou în valoare de 13.000.000 lei.

În anul școlar 1964—1965 numărul cadrelor didactice va crește în Capitală cu peste o mie.

„Realitatea ilustrată” și replica prezentului

(Urmare din pag. I-a)

descoperire un „spirit anturban al bucureștenilor” (citez: al edililor orașului).

Ce soartă le are hărăzită Capitalei și bucureștenilor, ce perspective li se deschid? Iată un reportaj de anticipație „Preambul prin București la 1964” (nr. 369/19.II.1964).

După un scurt răgaz istoric, după numai două decenii din care ar trebui să scînzăm aici dificilă reconstrucție, anul 1964 oferă imaginile unei aite rediții, profund nouă, fundamental deosebită de societatea oglindită în revista mai sus pomenită...

„Realitatea ilustrată” 1934: Impresia ale unui turist străin „deloc măgulitor pentru noi” despre litoralul românesc.

„Realitatea ilustrată” 1934: Impresia ale unui turist străin „deloc măgulitor pentru noi” despre litoralul românesc.

Replica prezentului: „Pe una din cele mai frumoase părți din Europa — notăază într-o carte de impresii date în folosință în Capitală, avocatul la Curtea din Paris — genul românesc a creat un paradis al vacanțelor, unde este atât de plăcut să te odihnești. Mamaia este o realizare grandioasă.” (Știința, nr. 6291/18.VI.1964).

„Realitatea ilustrată” 1938—39: aproximativ 28.000 de studenți în întreaga țară, ceea ce înseamnă „încălțarea intelectuală”.

Replica prezentului: 112.000 de studenți în ultimul an universitar. În aceste zile, 11.700 absolvenți, o producție de intelectuali întră în noaptea; colectivele din întreprinderi salută în presă sosirea tinerilor specialiști.

„Realitatea ilustrată” 1934: Impresia ale unui turist străin „deloc măgulitor pentru noi” despre litoralul românesc.

Replica prezentului: În ultimii ani, zeci de mii de apartamente noi au fost date în folosință în Capitală, magistralele orașului au prins contur, Floreasca, Balta Albă, Jilul-Știința și altele cariere moderne au apărut pe hărta orașului, așa cum pe hărta țării au apărut litoralul, Onestiul, orașul Victoria și altele cariere noi la Iași, Craiova, Cluj sau Baia Mare.



Tinerii bacalaureți într-un atelier de cizmărie... (Fotografie din „Realitatea ilustrată” nr. 374 din 25.III.1964)



...și studenți de astăzi, de la Institutul politehnic București, în perioada de practică la Șantierul naval Galați

TEATRE • CINEMA • TELEVIȚIUNE

TEATRE: Teatrul satiric muzical „C. Tănase” (sala „Savoy”) și băleții și fetele (orele 20.15). Teatrul evreesc de stat (în grădina din Str. Mircea Vodă nr. 5): Omul care a văzut moartea (orele 20.30). Circuit de stat: O seară cu comici Karandăș (orele 16 și orele 20).

DE PESTE HOTARILE

VIZITA DELEGAȚIEI ROMINE ÎN FRANȚA

Pe valea Loarei

Vineri a fost ultima zi a părții oficiale a vizitei în Franța a delegației guvernamentale romine conduse de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine. Ziua a fost marcată de publicarea comunicatului romino-francez, de semnarea aranjamentului de colaborare științifică și tehnică între cele două țări, de întreprinderea membrilor delegației romine cu primul ministru francez Georges Pompidou și cu ministrul de externe Couve de Murville, precum și de dejunul oferit de G. Pompidou în cinstea delegației romine, cu care prilej cei doi prim-miniștri au rostit toasturi.

Ziua s-a încheiat printr-o mare recepție la ambasada R. P. Romine, la care au participat membri ai guvernului, înalți funcționari de stat, numeroase personalități ale vieții politice, economice și culturale.

Presă franceză reflectă în continuare interesul deosebit trezit de vizita delegației romine, de convorbirile pe care le-a avut cu reprezentanții guvernului francez. Ziarele de azi care reproduc textul comunicatului comun sau largi extrase din el, precum și din toasturile celor doi prim-miniștri, relevă caracterul rodnic al convorbirilor franco-romine, cordialitatea lor, importanța vizitei pentru dezvoltarea relațiilor dintre România și Franța și pentru cauza păcii și coexistenței pașnice în genere.

Pentru ultimele două zile de ședere în Franța a delegației guvernamentale romine gazele au ales un itinerar în pitoreasca vale a Loarei oferind oaspeților posibilitatea

să viziteze câteva din renumitele castele care îi fac faimă. Vestită totodată prin frumusețea peisajului în care păduri întinse se învecinează cu largi platouri cultivate cu cereale și cu vie pe coaste, valea Loarei este străbătută de numeroase poduri care, prin ingeniozitatea soluțiilor folosite, constituie adevărate poadoabe ale arhitecturii franceze.

Călătoria a debutat sâmbătă dimineață pe o vreme însorită. Ea avea ca țintă în primul rând castelul de la Gien. Acesta se află chiar pe malul Loarei în vecinătatea regiunii Sologne renumită în toată Franța pentru terenurile ei de vânătoare. De aceea pare cu totul firesc că „Muzeul internațional de vânătoare cu pușca și cu șoimul” este instalat în apropiere. S-a ales pentru această castelul construit între 1484-1500 de Anne de Beaujeu, refăcut după război deoarece a fost bombardat și în parte distrus.

Oaspeții au fost întâmpinați de conservatorul muzeului Henri de Linares, în sunetul cornurilor de vânătoare. Ei au străbătut sălile muzeului, numeroase, bine organizate și cu piese interesante. Printre altele, arma de vânătoare a lui Napoleon (despre care conservatorul spune că era un vânător destul de puțin priceput) și cea a primului vânător francez din Africa, Jules Gérard.

În altă sală tovarășul Maurer a admirat tablourile pieselor doborâte de un vânător renumit contele Clary (1876-1923): 316 160 din care aproape 50 000 de iepuri și 120 000 fazani. După-amiază oaspeții romini și

însoșitorii lor au străbătut drumul de la Gien la Chambord. Șoseaua trece printr-o regiune bogată de unde se aprovizionează în mare măsură capitala. Ea șerpuește printre livezi și lanuri întinse din care răsar planuri detrandafiri pe hectare întregi. Din loc în loc pe ambele țărmuri ale Loarei și ale afluenților ei, lângă o răscruce de drumuri, la un pod de piatră vechi de sute de ani, apar turnurile și zidurile castelului. Cel mai mare datează din epoca Renasterii, cîteva din Evul Mediu, altele din perioada clasică (secolele 17-18). Vizitându-le, faci o adevărată expediție în istorie. La Orléans, orașul loanei d'Arc, mașinile fac popas chiar în fața catedralei cu ogive fine și cu fațada refăcută și curățată de curind încit ai impresia că maestrul dăltăruitor de piatră abia au dat jos schelele.

Ca loc de popas a fost ales Chambord-ul situat pe valea râului Cosson, castel renumit prin mărimea lui și înconjurat de un zid lung de 33 km. Ca și alte castele din valea Loarei, Chambord-ul a fost scena multor evenimente istorice. Numele lui a intrat și în istoria teatrului. Pe celebra lui scenă circulară, Molière a prezentat în primăria două din piesele sale.

Imagini din trecutul plin de evenimente istorice al acestor locuri au fost evocate seara, în cursul spectacolului „Sunet și lumină” prezentat într-un cadru feeric în mijlocul marii păduri de stejari. Explicațiile au fost date pe fondul muzicii de epocă, în timp ce luminatele reflectoarelor dădeau strălucire plăcutor de ardeie de pe turnuri.

Tudor VORNICU

Comunicat comun sovieto-englez

MOSCOVA 1 (Agerpres). — Cu prilejul vizitei în Uniunea Sovietică a lui Richard Butler, ministrul afacerilor externe al Marii Britanii — transmite agenția TASS — a fost semnat un comunicat comun sovieto-englez. Cele două țări, se arată în comunicat, și-au reafirmat convingerea că menținerea păcii în secolul nuclear este de interes primordial pentru toate țările, indiferent de deosebiri de sistem politic și social. De aceea, scopul comun trebuie să fie ducerea cu răbdare a unor tratative constructive în scopul soluționării pașnice și reciproce acceptabile a problemelor internaționale litigioase. A avut loc un larg schimb de vederi în problemele internaționale. Părțile au discutat problemele în legătură cu care se facea un schimb de opinii în momentul de față, în ce privește întărirea mecanismului O.N.U. de menținere a păcii. Ele și-au exprimat hotărârea de a participa în continuare la schimbul de păreri în aceste probleme. În comunicat se arată că Uniunea Sovietică și Marea Britanie „au fost de acord că realizează un înțelegeri cu privire la nerăspândirea armei nucleare și încheierea în acest scop a unui acord internațional corespunzător ar fi în interesul păcii”. Cele două țări și-au elucidat punctele de vedere în problemele securității europene, in-

clusiv în cele legate de reglementarea pașnică a problemei germane. A avut loc un schimb de vederi în problema loajiană. Părțile au făcut un schimb general de păreri în legătură cu relațiile anglo-sovietice și au discutat măsurile în vederea realizării unui nou progres. U.R.S.S. și Marea Britanie au fost de acord că „tratativele care au fost duse într-un spirit de colaborare și cordialitate au prezentat o posibilitate valoroasă de a discuta problemele de interes reciproc și că ar fi folositor de a menține contactele ori de câte ori este posibil”.

În conferința sa de presă din 1 august de la ambasada britanică, R. Butler a considerat vizita „încununată de succes”, el a subliniat că nu a așteptat de la această vizită realizarea unor acorduri internaționale concrete, dar a sperat că ea va duce la îmbunătățirea atmosferei pentru tratative asupra problemelor litigioase: „Acest lucru a fost realizat”. Referindu-se la problema loajiană, Butler a subliniat importanța colaborării dintre U.R.S.S. și Anglia, care sint copresedinti ai Conferinței de la Geneva. Butler s-a pronunțat pentru dezvoltarea continuă în domeniul comerțului, al legăturilor culturale și științifice, al relațiilor sovieto-engleze.

În aceeași zi, R. Butler a sosit la Londra.

Un șes presărat cu sute de cratere

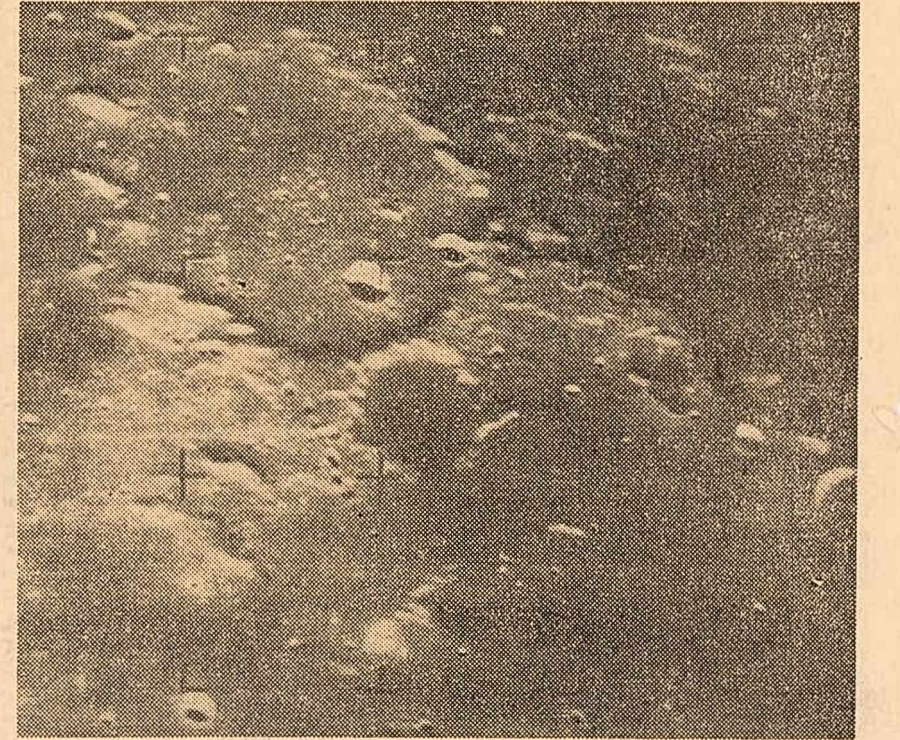
AMĂNUNTE ASUPRA IMAGINILOR ÎNREGISTRATE DE „RANGER-7” PE SUPRAFAȚA LUNEI

WASHINGTON 1 (Agerpres). — Primele fotografii ale Lunii luate din apropiere arată că regiunea unde „Ranger-7” s-a ciocnit de suprafața Lunii este un șes presărat cu sute de cratere.

Dr. Gerard Kuiper, de la laboratorul de studii planetare al Universității din Arizona, a declarat în cadrul unei conferințe de presă ținute la Pasadena că aglomerația de cratere, invizibilă telescoapelor de pe Pământ, arată că ele au fost provocate de sticle proiectate din craterul mai mare al vulcanului Copernicus, situat la 321 km nord de Marea Norilor, unde a căzut „Ranger-7”. Dr. Kuiper a comunicat că au fost luate 4316 fotografii, a căror calitate este remarcabilă. Primele două fotografii sint identice cu fotografiile ce pot fi luate cu un telescop de pe Pământ, dar a treia arată detalii ce nu pot fi observate de pe Pământ. Fotografii următoare permit să se distingă cratere avind un diametru nu mai mare de un metru. Trăgind unele concluzii din primele observații, dr. Kuiper a declarat că fotografiile nu îndreptătesc temerile anterioare că primii astronauți așezenizați se vor scufunda într-o mare de praful. Dimpotrivă, suprafața Lunii pare poroasă și destul de dură. Kuiper a apreciat că cea mai potrivită zonă de așezenare ar fi pe șesurile situate la oarecare depărtare de craterele mari.

Tot la Pasadena a avut loc o conferință de presă ținută de Harris Schurmeier, directorul proiectului spațial „Ranger” și dr. William Pickering, directorul laboratoarelor N.A.S.A. — Administrația națională pentru probleme aeronautice și spațiului cosmic. Schurmeier a declarat că traiectoria lui „Ranger-7” a fost perfectă, deoarece punctul de ciocnire a fost foarte apropiat de coordonatele prevăzute — 11 grade sud și 21 grade vest. Dr. Pickering a comunicat că alte două vehicule spațiale de tip „Ranger” vor fi lansate la începutul anului viitor.

Fotografiile luate urmează să fie supuse unui studiu aprofundat.



Una din imaginile recepționate de pe nava spațială americană Telefoto: U.P.I.-Agerpres

ATENA: Activitate diplomatică consacrată situației din Cipru

ATENA 1 (Agerpres). — După întrevederile cu președintele Makarios, primul ministru grec, Papanđreu, s-a întâlnit cu ambasadorul S.U.A. care a fost apoi primit și de ministrul de externe, Kostopoulos. Ministrul de externe al Greciei l-a primit și pe ambasadorul Marii Britanii, reprezentantul Greciei la negocierile de la Geneva s-a înalțat la Atena pentru a informa guvernul despre mersul întrevederilor la care participă S. Tuomioja, mediatorul O.N.U. De asemenea a avut loc întruniri la care au participat miniștrii apărării naționale ai Greciei și Ciprului și comandanții militari. Se crede că ele au fost consacrate studierii unor măsuri menite, potrivit agenției France Presse, „să permită să se facă față tuturor eventualităților”.

LANSAREA UNEI RACHETE FRANCEZE PENTRU CERCETĂRI SPAȚIALE

PARIS 1 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că Centrul național de cercetări spațiale din Franța a lansat cu succes la 1 august o rachetă „Dragon”. Lansarea a eșuat din cauza unei defecțiuni în sudul Islandei, la Myrdalsandur, situată la 200 km est de Reykjavik. Racheta s-a deplasat pe traiectoria prevăzută și a atins o altitudine de 440 km. Echipamentul științific a funcționat normal pe tot cursul zborului care a durat 11 minute. Experiența a avut ca scop măsurarea energiei și determinarea direcției particulelor provenind de la centura Van Allen. La realizarea ei au colaborat și oamenii de știință din Islanda.

Probleme de politică externă americană expuse de Dean Rusk

WASHINGTON 1 (Agerpres). — Secretarul de stat al S.U.A., Dean Rusk, a ținut o conferință de presă în cursul căreia s-a referit la unele probleme ale politicii externe americane. El a declarat că Statele Unite au convingerea că după primul an de aplicare a acordului pentru interzicerea exporturilor nucleare în trei medii nu s-au produs nici un fel de violări ale acestuia. Potrivit spuselor sale, în prezent, există mijloace de detectare a unor asemenea violări și dacă ele ar fi fost descoperite s-ar fi comunicat acest lucru. Secretarul de stat a subliniat importanța continuării eforturilor în vederea realizării unor noi acorduri între S.U.A. și U.R.S.S.

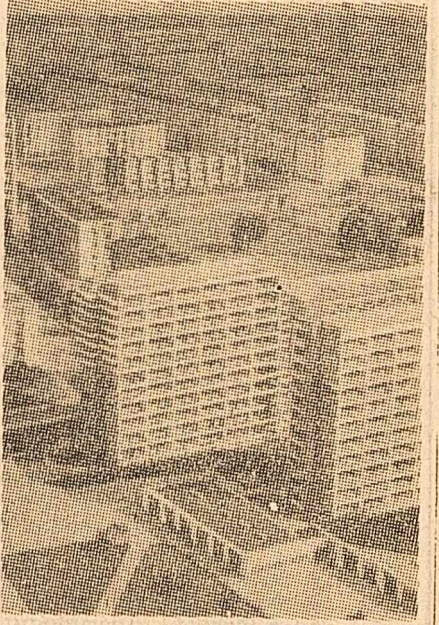
Răspunzând la o întrebare în legătură cu programul de politică externă al senatorului Goldwater, candidatul Partidului republican în alegerile prezidențiale, și la felul în care declarațiile acestuia au fost interpretate în străinătate, el a prevădit schimbări în politica S.U.A. în cazul cînd el ar fi ales, Rusk a declarat că „dacă noi am căuta să modificăm politica într-o măsură considerabilă, după părerea mea, poporul american ar reacționa în ceea ce era înainte”. El a subliniat, totodată, că politica S.U.A. are în linii generale o bază bipartizană și a fost dezvoltată „într-un mod remarcabil de consecvent” în decursul anilor. El a declarat pe de altă parte, că campania electorală americană nu a intrat încă în faza sa „cea mai activă” și de aceea este greu să se spună ce efecte ar putea avea în viitoarele luni asupra poli-

Dezbateri în Senatul italian

ROMA 1 (Agerpres). — În Senatul italian s-au încheiat dezbaterile asupra declarației-program a noului guvern. Ziarul „Corriere della Sera” de sâmbătă scrie: „Astăzi seară guvernul va obține încrederea Senatului și joii seara — a Camerei. Apele totuși nu sint liniștite în rîndurile majorității și în special trebuie să fie urmărite cu atenție acțiunile „fanfaniilor” din Partidul democrat-cristin și ale „lombardienilor” din Partidul socialist”.

COMEMORAREA RĂSCOALEI DE LA VARȘOVIA

VARȘOVIA 1 (Agerpres). — La 31 iulie a avut loc la Varșovia o adunare comemorativă organizată de Comitetul din Varșovia al Frontului unității poporului, cu prilejul împlinirii a 20 de ani de la începerea răscdalei din Varșovia. A luat cuvîntul Zenon Kliszko, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P., care a vorbit despre răscdalea din Varșovia, începută la 31 iulie 1944.



Vedere din capitala R. P. Polona

Presă internațională despre vizită

PARIS 1 — Trimisul Agerpres, C. Benga, transmite: Intreaga presă franceză de simbioză publică relații despre încheierea convorbirilor franco-romine, inserind largi extrase din Comunicat. Sint redade, de asemenea, informații despre vizitele delegației, precum și întrevederile cu primul ministru francez, Georges Pompidou.

„Este cit se poate de clar că românii și francezii sint foarte multumii unii de alții și Comunicatul publicat ieri seară confirmă aceasta”, scrie în relatarea sa pe marginea întrevederilor dintre premierii Ion Gheorghe Maurer și Georges Pompidou, ziarul „Combat”. Ziarul subliniază că convorbirile franco-romine vor continua „peste cîteva săptămîni în vederea stabilirii unei convenții consulare între cele două țări și că se așteaptă alte tratative referitoare îndeosebi la lărgirea schimburilor comerciale”.

„Le Figaro” publică o știre, în care relatează despre convorbirile și dejunul oferit vineri de Georges Pompidou și însează extrase din cele două toasturi pronunțate de primul ministru francez și primul ministru român.

Sub titlul „Acordul franco-romin în vederea dezvoltării relațiilor comerciale, culturale, științifice și tehnice între cele două țări”, ziarul „L'Humanité” scrie pe larg despre convorbirile franco-romine de vineri. Ziarul publică, de asemenea, extrase din Comunicat.

Ziarul „Liberation” scrie în titlul relatării consacrate Comunicatului: „Tratativele franco-romine vor continua în octombrie”, iar în subtitlu: „Bilanț pozitiv pentru primele întrevederi care s-au terminat ieri”. Ziarul își exprimă speranța că relațiile dintre cele două țări să se dezvolte „pe calea cea bună a păcii”.

La rîndul său, sub titlul „Franța și România vor schimba consuli. Bilanțul călătoriei d-lui Maurer”, „L'Aurore” însează un articol pe trei coloane în legătură cu încheierea convorbirilor franco-romine.

ROMA 1 — Corespondentul Agerpres, G. Pastore, transmite: Ziarele italiene de sîmbătă publică o știre din Paris care anunță semnarea Aranjamentului franco-romin de colaborare științifică și tehnică.

„Il Popolo” publică un articol în care se referă la Aranjamentul de colaborare științifică și tehnică, precum și la întrevederile dintre G. Pompidou și I. Gh. Maurer.

VARȘOVIA 1 (Agerpres). — Ziarul „Trybuna Ludu” de sîmbătă publică o știre din Paris în legătură cu vizita delegației. Ziarul menționează că a fost publicat Comunicatul romino-francez, în care se arată că convorbirile duse de reprezentanții ambelor părți la Paris au permis schimburi de vederi aprofundate asupra relațiilor dintre cele două țări și asupra principalelor probleme ale politicii internaționale. „Convorbirile de la Paris, scrie ziarul, au permis să se analizeze condițiile viitorului acord de colaborare economică franco-romină. S-au discutat metodele și mijloacele măririi schimburilor comerciale, a exporturilor romine către Franța, ca și a cumpărării de instalații industriale franceze de către România”.

LONDRA 1 (Agerpres). — Sub titlul „Comerțul franco-romin pe cale de a spori”, ziarul „Daily Telegraph” a publicat o știre în care scrie că Franța și România au căzut de acord să sporească schimburile lor comerciale și a fost semnat un aranjament care prevede schimbul de informații tehnice și științifice. Ziarul „Daily Worker” scoate în evidență pasajele din comunicat referitoare la sporierea schimburilor comerciale dintre cele două țări, acordul privind schimbul de informații tehnice și științifice.

BELGRAD 1 (Agerpres). — Ziarul „Borba” a publicat sîmbătă o corespondență din Paris a agenției Taning în care se relatează despre vizita delegației guvernamentale a R. P. Romine în Franța și se expune conținutul Comunicatului comun. O știre asemănătoare a fost publicată de ziarul „Politika”.

STOCKHOLM 1 (Agerpres). — Ziarele suedeze au ogîndit în știri și comentarii vizita delegației. Sub semnătura lui L. Ljunglof, ziarul „Stockholms Tidningen” a publicat un comentariu în care subliniază: „România este o țară care și-a dezvoltat cu succes, în special în ultimii ani, programul ei de industrializare”. Autorul articolului arată că vizita se înscrie în politica guvernului romin de a lărgi contactele sale economice cu toate țările lumii.

MOSCOVA 1 (Agerpres). — „Pravda” din 1 august publică o știre în legătură cu încheierea vizitei oficiale în Franța a delegației R. P. Romine. Știrea conține un rezumat al Comunicatului romino-francez în care se subliniază că ambele părți au constatat cu satisfacție că există posibilități pentru a dezvolta și mai mult bunele relații tradiționale dintre România și Franța. În comunicat, scrie ziarul „Pravda”, se precizează că schimbul de păreri între cele două guverne va fi continuat și în viitor.

ATENA 1 (Agerpres). — Presă greacă relatează despre încheierea convorbirilor franco-romine. „De Gaulle și Maurer au constatat că există posibilități pentru dezvoltarea unor relații bune”, scrie ziarul „Eleftheria”. „Avghi” și alte ziare publică de asemenea relatări despre vizită.

PEKIN 1 (Agerpres). — Agenția China Nouă a transmis un rezumat al Comunicatului romino-francez. În știre se subliniază că ambele părți au constatat că există condiții pentru a dezvolta și mai mult relațiile dintre cele două țări.

VIENA 1 (Agerpres). — Ziarul vienez „Die Presse” publică sub titlul „Acord între Paris și București” știrea în legătură cu încheierea vizitei oficiale. Ziarul menționează că „există posibilități pentru dezvoltarea considerabilă a relațiilor comerciale dintre cele două țări”.

SCURTE ȘTIRI

MONTEVIDEO. Ministrul de afaceri externe al Uruguayului, înapoiat de la conferința O.S.A., a declarat la o conferință de presă că „toate sancțiunile adoptate de O.S.A. împotriva Cubei ar trebui să fie supuse Consiliului de Securitate, în virtutea articolului 53 al Cartei Națiunilor Unite”. El și colegii săi din Chile, Bolivia și Mexic, țări care, ca și Uruguayul, s-au pronunțat împotriva sancțiunilor, au convenit să continue împreună apărarea principiilor pe care le-au susținut la conferința de la Washington.

TEHERAN. La cel de-al II-lea Festival internațional al filmului educativ, R. P. Romină s-a clasat pe primul loc, obținind două premii întâi pentru filme artistice și educative de scurt metraj și un premiu doi pentru filme științifice.

BONN. A. I. Adjubei, redactor șef al ziarului „Izvestia” și-a încheiat vizita în R. F. Germană, întreprinzînd la invitația redacțiilor unor publicații vest germane. El a avut întâlniri cu reprezentanți ai diferitelor părți ale populației din R.F.G., cu oameni de

stat și oameni politici vest-germani și a fost primit de L. Erhard, cancelarul Republicii Federale Germane.

BRASILIA. Mareșalul Castelo Branco, președintele Republicii, a semnat un decret prin care sint trecuți în cadrele de rezervă 56 de ofițeri și subofițeri. Pe baza aceluiași decret au fost excluși din forțele armate un număr de 26 de ofițeri superiori și 30 de sergenți.

NEW YORK. Intre 26 iulie și 1 august a avut loc cel de-al VI-lea Congres Internațional de Biochimie la care au participat peste 6 000 de oameni de știință și specialiști. Delegația romină formată din acad. Eugen Macovski și conf. univ. Simion Căpîlnă, a prezentat la 30 iulie comunicarea „Efectul ionului de zirconiu asupra unor sisteme enzimactice in vitro”, care a suscitat interes.

ABIDJAN. Ministrul informațiilor al Republicii Coasta de Fildes, Louadiamandé, a anunțat că guvernul său a hotărît să recunoască guvernul angolez în exil de sub conducerea lui

Roberto Holden. El a precizat că această hotărîre a fost luată ca urmare a recomandării Organizației Unității Africane.

CAIRO. Sîmbătă s-a deschis conferința experților în industria petroliferă din țările arabe, care vor studia posibilitatea cooperării lor în acest domeniu.

STOCKHOLM. În capitala Suediei s-a deschis o conferință de două zile la care participă liderii ai partidelor social-democrate din Europa occidentală. Se discută printre altele relațiile Est-Vest și problema armelor nucleare.

BONN. La Șantierul naval „Gowaldt-Werke” din Kiel a fost lansată la apă o navă — baza de pescuit „Ribatkaia Slava” — unul din seria de vase pe care acest șantier vest-german le construiește pentru Uniunea Sovietică.

DAR ES SALAAM. Guvernul Republicii Unite Tangania și Zanzibar a lansat un apel către popor invitându-l

să dea sugestii în legătură cu adoptarea unui nou nume al acestei țări. Totodată, s-a lansat un concurs în vederea elaborării unei noi steme a țării.

WASHINGTON. La „statul major” electoral al lui Barry Goldwater s-a anunțat că la 12 august la Hershey, Pennsylvania, va avea loc o întrînire a liderilor republicani consacrată unității partidului. Vor participa fostul președinte Eisenhower, fostul vicepreședinte Nixon, precum și guvernatorul statului Pennsylvania, Scranton. Totodată, vor fi invitați cei 15 guvernatori republicani.

BRUXELLES. Consiliul ministerial al Pieței comune a anunțat că negocierile cu guvernul austriac pentru asocierea Austriei la Piața comună vor începe numai după ce acesta va lua o hotărîre definitivă, la viitoarea sa sesiune, care va avea loc la începutul lunii octombrie. Pînă atunci Comisia Pieței comune din Bruxelles va pregăti proiectul unui mandat al negocierilor dintre reprezentanții Pieței comune.